

Redacțiunea, Administrațiunea,  
și Tipografia  
Brașov, piața mare Nr. 30.  
Seriozitate păstrată nu se  
primesc. — Manuscrisurile nu se  
returnează.  
INSERATE se primesc în Admi-  
nistrațiunea în Brașov și la ur-  
mătoarele Birouri de anunțuri:  
în Viena: *M. Duka, Heinrich  
Schölk, Rudolf Moser, A. Oppel*  
în Nürnberg: *Anton Oppel, J.  
Dammeyer*, în Budapesta: *A. V.  
Goldberg, Kékéssy Bernai*; în  
București: *Agence Haas*, Bucu-  
rești de România; în Ham-  
burg: *Karoly & Lehmann*.  
Prețul inserțiilor: o serie  
garantată pe o coloană 8 ct. și  
10 ct. timbru pentru o publi-  
care. Publicări mai dese după  
tarifă și învoială.  
Reclame pe pagină a 3-a o  
serie 10 ct. sau 30 bani.

# GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL IX.

„Gazeta” ieșe în săptămână.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se primumără la toate oficiile  
postale din țară și din afară  
și la dd. colectorii.  
Abonamentul pentru Brașov  
administrațiunea, piața mare,  
târgul Inului Nr. 30 etagiu  
I.: pe un an 10 fl., pe șase  
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 ct.  
Cu dăruială în casă: Pe un an  
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni  
3 fl. Un exemplar 5 ct. v. a.  
sau 15 bani. Atât abonamen-  
tele cât și inserțiunile sunt  
a se plăti înainte.

Nr. 94.

Brașov, Mercuri 30 Aprilie (12 Mai)

1897.

## Intervenirea puterilor.

Drama sângeroasă, ce s'a desfășurat în decursul săptămânilor din urmă la granița și pe teritoriul Tesaliei, e pe sfârșite. Din toate părțile sosesc sciri, care confirmă două lucruri: că adevărat Grecii au început să se convingă, că situațiunea de pe câmpul de război a devenit atât de nefavorabilă pentru ei, încât nu le mai este cu putință să reziste ofensivei trupelor turcesci; apoi că marile puteri doresc să pună capăt războiului printr-o intervenție a lor.

Războiul acesta, care a costat și pe unii și pe alții mari jertfe în sânge și în bani, cu toate că în decursul lui nu s'a dat nici o bătălie în adevăratul sens al cuvântului, ci el s'a compus numai dintr'un șir de lupte mai mici, a dovedit din nou, că prea marea pripă și prea marea încredere în favorul sorții și al împrejurărilor poate avea numai rele urmări. A mai dovedit afară de acesta, că astăzi, când sunt în joc interese mari ale statelor, nici cele mai strânse legături de rudenie dintre dinastii nu pot să dea lucrurilor un mers fiabil și numai în trecut opus acelor interese; s'a dovedit, că speranțele, ce le pusesse casa regală grecă în sprijinul curților înrudite dela Petersburg, Berlin și Londra, nu numai că nu s'au realizat, dăr s'a întemplat tocmai contrarul dela ceea ce au sperat, luând în deosebi curțile din Petersburg și Berlin, apărarea integrității Turciei.

Abia acum, când vorba este de-a nu lăsa, ca Turcia să sdrăbescă cu totul pe adversarul său, încep a se manifesta și simpatii create prin legătura de sânge între familiile domnitoare și se așteaptă o intervenție binevoitoare în sensul de-a împedea ca urmările desastrelor sale să devină prea fatale pentru Grecia.

Întâiu era vorba, că puterile nu mai atunci vor interveni, decât Grecii se vor ruga de acesta și vor declara, că se supun hotărârilor concertului european. Acum s'a mai mitigat această formulă și se crede, că primul pas făcut de guvernul grec actual prin parțiala rechemare a trupelor din Creta va inaugura împăcarea puterilor cu atitudinea Greciei și, după ce va fi rechemat din Creta și restul trupelor grecesce, va face posibilă intervenția puterilor în favorul păcii, fără a i se mai cere Greciei împlinirea altor condițiuni umilitoare.

Scirea, că Grecia s'ar fi rugat în scris de puteri ca să intervină, nu este deci verosimilă, cu atât mai virtuos, fiindcă cabinetul actual Rallis a eșit din sinul opozițiunii grecesce și deci trebuie să țină mai mult seamă de curentele din sinul poporului.

Modalitățile, prin care se va face posibilă intervențiunea și definitivă încheiere a păcii, ori cum ar fi însă, nu vor schimba nimic din faptul înfrânt, că Grecii prin sanguinismul lor, care a dat naștere procederei atât de pripite, nu numai că nu au folosit, dăr au stricat

mult cauzei popoarelor și statelor creștine din Orientul Europei.

Invățătura, ce au primit-o Grecii, poate să le fiă folositoare. De n'ar fi însă tot-odată prea mult păgubitoare, prin întorsătura, ce au adus-o cu sine în situația din Orient, cauzei popoarelor creștine și a statelor independente din Balcani.

## Sfințirea Episcopului Radu.

(Raport special al „Gaz. Trans.”)

Blașiu, 9 Mai n. 1897.

Astăzi, în „Duminica purtătoarelor de mir”, la 9 Mai n., s'a săvârșit aici consacarea nou deumitului episcop român al diecesei Lugoșului. Un public distinct și numeros, nu numai din localitate și din împrejurime, ci din toate părțile locuite de Români s'a întrunit aici pentru ziua de azi. Interesul, ce s'a manifestat cu această ocaziune, dovedește, că mult așteptat nu numai diecesa Lugoșului, ci toți Românii dela Dr. Demetriu Radu, acum deja „alesul Dimitrie episcop chierotonit canonicesc al cetății păzite de Dumneșeu Lugoș”, care cu cunoștințele sale estinse cu cultura sa superioară și cu darul prețut al elocvenței sale, este chemat a fi un bun păstor sufletesc, care să satisfacă deopotrivă dorințele bisericești și ale națiunii sale.

Episcopul Radu este fiu de țeran; fiu născut din talpa țerei și în vorbirele, ce le-a ținut atât în pompoasă catedrală, cât și la banchetele date în trei locuri după actul consacării, a și dat expresiune acestei legături, ce-l ține alipit de neamul românesc.

Înainte de a intra însă în amănuntele frumozelor și înalțătoarelor serbări și ceremonii, permiteți-mi D-le Redactor ca într-o mică paranteză să vă descriu, în ce mod poporul și clerul diecesei Lugoșului și-a manifestat iubirea și alipirea către nou alesul. Daruri frumoase i-au predat, înainte de a fi consacrat, episcopului Demetriu, așa daruri, cari în totă viața, sub tot decursul păstoririi îi vor fi o adăncă și neuitată suveniră. Dăr eti întreg decursul festivității:

Încă tare de dimineață piața era plină de lume. Reuniunea pompierilor ținea cordoanel, de două părți din ușa catedralei și până la reședința metropolitană.

La 8<sup>1/2</sup> preoții vre-o 24, îmbrăcați în ornate bisericești precedați de mai mulți teologi eșiră din catedrală spre a merge în procesiune după înalții arhieriei — până la reședința.

Conducutul era impunător — mulțimea multă de preoți în ornate bisericești în urma cărora pășeau episcopul Pavel, noul episcop Radu în vestmânt oriental — arhiepiscopul de București Hornstein și vicarul general al acestuia Beaud, er în urma tuturor Metropolitanul Victor Mihalyi.

Între sunetele treascurilor și a muzicii pompierilor din loc conducutul intră în biserică. Catedrala era în adevăratul înțeles al cuvântului plină de oșpeți destinși și aleși.

Dintre oșpeți remarcăm pre următorii: diecesa Lugoșului a fost reprezentată prin prepositul Stef. Moldovan și canonicul Madincea, apoi vicarul Nestor dela Hațeg protopopul Popoviciu dela Oravița, o mulțime de protopopi și preoți din diecesa Lugoșului și arhidieceși.

Aici se începă apoi ceremonia consacării prescrișă de ritual. Se ceteri întâi decaetul de denumire și bulele papale — apoi noul episcop depuse propesiunea de credință și obediență față de scaunul apostolic — înaintea Metropolitanului, care îmbrăcat în ornatele sale ședea pre amvon — având de-a stânga pre episcopul Pavel er de-a dreapta pe arhiepiscopul Hornstein.

Și rënd pe rënd decurse ceremonia consacării când după „sfințe Dumneșeule” pre noul arhieriu il îmbrăcără în ornate bisericești și-i cântară „vrednic este” — noul Episcop eși în ușa altarului binecuvântând poporul, care il întimpină cu strigări însuflețite de „să trăescă”.

După acesta, noul Episcop — continuă sf. liturgiă ca arhieriu principal. Și era așa de impunător în frumosul ornat de Episcop!

Nu pot trece cu vederea frumoză și reușita peste așteptare a corului. Acest cor era aproape de 200 de persoane, instruit și condus de harnicul și talentatul profesor Iacob Mureșianu — și cânta așa de frumos, așa de înalțător, încât dus în reverii și-ar fi plăcut să-l tot ascuți.

De tot frumos a fost „cheruivicul” — o compoziție nouă a d-lui Mureșianu. Aici se manifestă întreg talentul compozitorial, publicul emoționat asculta cum, dulcea și puternica cântare sgușue zidurile catedralei, și mișcă inimile indușându-le.

De tot frumos a cântat corul și cuminecariul „Ochiul” — și „Îngerul a strigat”. Dăr pot dice, că cuvinte nu am să-l pot descrie.

D-l Mureșianu poate fi mândru, așa ceva cred, pe la noi Românii nici o să mai aușit. Onoarea ce-i compete D-lui Mureșianu e ou atât mai mare, ou cât a scuit să-și disciplineze intru — atâta cântăreții — încât armonia a fost perfectă dela început până la sfârșit.

Dănsul a ridicat cu corul D-Sale mult, foarte splendoră șilei.

După sfârșitul sfinței liturgii Metropolitanul Victor, suindu-re pe tron, roști următoarea cuvântare frumoză către noul Episcop:

**Cuvântarea I. P. S. Metropolitanului către nou sântiul Episcop.**

*Preasântite Domnule Episcop!  
Frate în Christos Venerande!*

Cu reverință Te salut, Preasântite Episcop! părinte dorit al cetății de Dumneșeu păzite a Lugoșului.

Astăzi în Duminica Purtătoarelor de mir Ți-ai plecat capul pe altariul Domnului, ca prin mâinile apostoliei să primesci darul Spiritului Sânt, de voe Ți-ai supus cerbicea sub jugul Evangheliei, și ou semnul neșters oșebindu-Te intrat'ai în cetă povștuitorilor oștei Aceluia, care pörtă nume de Mir vërșat.

Pășit'ai din tinerețe preceptele Domnului; juratu-Te-ai și Ți-ai propus, ou să păzesci judecățile dreptății Sale: de astăzi încoolo nu numai legea preceptelor, ci și sfaturile evanghelice sunt partea moștenirii, ce o iai de la Sânta Biserică.

Chemat, să păstoresci o turmă alășă din staulul lui Christos, ai să vestesci pace între omeni de bună voie, — în șilele noastre ca și în de cele vițoroșe să stai la cărmă, să îndrepti pe credincioși la liman, să proptesci pe cei ce ar slăbi în cale, să

sfătuesci pe cei indoși cu sufletul, să mângăi pe cei întristați, pe toți să-i ajuți, ou în viață lină și fără de gâlcoevă să-și lucreze mântuirea.

Lumină aprinsă, ou ești de credință sinceră, de doctrină limpede, și de pietate alășă, acum Te vedem așeșat în luminari, ou să luminești tuturor celor din casa Domnului, ou să se întoacă la Preasântia Ta cei ce se tem de Domnul, și cei ce cunosc preceptele Lui.

Grea misiune, sântă chemare! sublim este însă darul, care aș Ți-s'a încredințat: ce alta se cere, de cât să-l aprinși? Scump este talentul, care Te înavățese, dăr ou dobândă vei să-l rentoroi, ou cel ce Te-ai învățat ou Psalmistul a Te ruga neincetat: „Înțeleștesc-mă, ou să caut voea ta, și să o pășesc pe ea ou totă inima mea”.

Îndrănescou, Preasântite Episcop! și ou tăria bărbăției prinde în mână frânele, ou cari ai să îndrepti destinele diecesei Lugoșului. Încredințat să fii, că prin ușe ai intrat în acel staul, și oile cuvântătoare vor să cunoscă glasul păstorului lor, și ou drag Te vor urma, ori încătrău le vei conduce la pășunile mântuirii.

Conștiința de a fi fost ales de cătră însuși Preainaltul Patron, de a fi fost chemat de grația specială a Maiestății Sale Sacratissime Francisc Iosif I Regele Apostolic al Ungariei, ou să conduci la avânt diecesa de dănsul întemeiată. Iți va da putere, să Te lupți pe lege, și rășimat pe grația-i preainaltă mereu să învingi greutățile, ce se lășesc în cale.

Simțul sacru al grațitudinii, ce de a pururea l'ai nutrit cătră Sântul Scaun Apostolic al Romei, decât Te lăgă ou farmec nespus de persoană Preasântă a Pontificelui Leon al XIII, ou în prezența-i Preainaltă dăduși probă de sciința teologică acou oșștigată; tot Sântia Sa Iți destină și cariera în țera vecină: acum amăsurat Sântelor Canoșe, întărindu-Te de Episcop al Lugoșului, ou fir întreit al recunoștinței Te încopoie cătră catedrala Sântului Petru a coriferului Apostolilor.

Cu această legătură sacră înoșis, ou toisagul arhieriaroșe a mână, plin de încredere vei predica pe Christos cel restignit, drept îndreptând cuvântul adevărului; er omeni vor înțelege, că prin graiul Preasântiei Tale „lumina lui Christos lumineșă tuturor”. Că împarți de unde ai și luat, vestesci, de unde singur poți isvorii doctrina adevărului; intrași în ostenela Apostolilor, a celor ce sunt „lumina lumii ivită în răsărit și pretutindenea luoitoare, care lumineșă pe cei asupriți în întunecou... Lumina este Christos, candela este Petru, ăraș untul de lemn este împărțășirea Spiritului Sânt”.

De astfel de împărțășire însufleșită Veneratul Cler și credincioșul popor al Diecesei Lugoșului ou brațe deschise primescou pe Arhieriuul său; se buoură în Domnul, că ărași dobândescou șieși părinte mângăitor; șoie, că acesta compănescou ou drăptă judecată ostenela fiesc-oăruia, și-i saltă inima, decât vede că mulți îndreștrași ou virtute de sus, fără șfială mărturisesc pe Christos, și prin această revarsă strălucire preste cetă credincioșilor.

Acouă este răsplata cea mai scumpă a păstorului, virtutea credincioșilor săi, ou decât într'acouă trebuie să se buoure toți frații dimpreună: totuși întru bucuria comună partea Episcopului este mai mare;

căci mărirea bisericii a antistelui mărirea este“.

Noi, cari în trecut am păstorit aceea alésă diecesă, „n'am putut grăi lor, ca celor spirituali, ci ca celor trupesci; ca pe nise pruncul întru Christos ou lapte pe ei i-am hrănit, că încă nu puteau“. — Er după ce ajunseră la vârsta cunoștinței de sine, și a venitorului, ce prevedința le-a destinat: plin de încredere se vor aduna în jurul arhierelui lor, ca în bărbăția să combată luptele Domnului.

Intr'acéstă oștire sacră alătura voim să ostenim, pe cum Ne este și datorința, ca împrumutat să ne spriginim cu caritate frățească, și pe cum Escelențele Lor Preasânții Domnî Arhieriscopul Bucureștilor și Episcopul gr. cat. al Oradei mari, că păstorii dieceselor învecinate s'au îndurat a alerga încoace, ca împreună să împlinim chirotonia Preasânției Tale în Episcop al Lugoșului, pentru care act de înaltă bunăvoință primescă la acest loc de la Noi recunoștința cea mai respectuoasă și călduroasă: așa în legătura viuă a unei și aceleiași împărțării sacre, întru concordia Veneratelor Cleruri Nouă concredute, întru dragostea frățească a poporilor creștine de sub ascultarea Năstră a tuturor, cu credința Ne vom ruga în toate zilele vieții Năstre, „să-și aducă aminte Domnul Dumneșeu de sânta sa catolică și apostolică biserică, cea de la margine până la marginile lumii, și să o împace pe dânsa, pe care o a câștigat cu scump sângele Christosului său“.

Cu un cuget și cu o inimă ruga-vom pe „Preasurata și cu totul fără prihană Feciora Maria, care a născut viața, să potolască smintelele bisericii, și să-i dăruască pace, ca ceea ce este una bună“.

Ruga-ne-vom și pentru viața îndelungată a Preasânției Tale, ca întru binecuvântările păstorimii, de-apurarea să afii mângăere la timp binevenit, și ajutor cu prisosință întru lungime de zile! *Mulți ani!*

\*

Noul Episcop Dr. *Demetriu Radu* a răspuns de pe amvonul din presbiteriu mulțumind și desfășurând într'un discurs mai lung vederile sale despre chiamarea ce-o are ca Episcop.

Prea Sântia Sa accentuă însemnătatea serbării atât pentru biserică în genere, cât și mai cu seamă pentru poporul, din al cărui sân a eșit dânsul și care prin această, dîșe, a dat o nouă dovadă de trăinicia și puterea sa de viață. El conștiu de marile greutăți, ce-l așteptă în această nouă cale a apostoliei, dăr credința firmă în ajutorul dumnezeesc l'a încurajat și l'a făcut să primescă totuși toiagul, ce i s'a încredințat.

Mulțămesc lui Dumneșeu, pentru-că în ziua de azi a dat „biserică un apostol, diecesă Lugoșului păstor, patriei un muncitor înălțat și neamului românesc un nou conducător pe căile creștinismului“. Mulțămesc apoi Romei și Pontificelui roman, cărui îi exprimă cea mai mare recunoștință. Apoi mulțămesc Majestății Sale și înaltei case domnitoare, asigurând, că va conduce pe credincioșii săi pe căile fidelității către tron și a iubirei de patrie, căci acestea sunt o scumpă moștenire a noastră dela moși și strămoși.

Se adresază apoi către Escelenta Sa Metropolitană, exprimându-i recunoștință și mulțumită pentru povețele, ocrotirea și marea ospitalitate; apoi mulțămesc arhierilor împreună slujitorii, promițând, că se va sili să lucreze în armonie cu ei întru prosperarea bisericii și susținerea drepturilor Metropoliei.

În fine dîșe, că despărțindu-se de aceste ziduri sacre, „unde a învățat din copilărie a lauda pe Domnul în graiul dulce al mamei sale“, se simte dator a exprima mulțumită membrilor capitolului metropolitan, fraților și învățătorilor săi iubiți, reprezentanților autorității statului și tuturor celor prezenți, er în special mulțămesc Monseniorelui *Hornstein*, arhieriscopul latin din Bucuresol și vicarului general canonicului dela aceeași Episcopie latină *Iosif Beauđ*, cari din mare depărtare au alergat pentru a asista la această ceremonie. Mul-

țami apoi venerabilului canonic *Stefan Moldovan* din Lugoș, asigurându-l de ne-strămütata-i hotărere de-a se jertfi pentru binele și înflorirea bisericii încredințate păstoririi sale.

Vorbirea episcopului Radu a fost obiectul principal al atențiunii publicului și, cum a fost rostită într'o limbă frumoasă românească cu escelență și puternică predare oratorică, a făcut o mare impresiune asupra ascultătorilor. În multe locuri vorbitorul a fost întrerupt de strigăte de „să trăescă“.

Intr'aceea tatăl și mama episcopului, nise țărani frumoși, chipeși, cari împreună cu alte neamuri ale Episcopului, tot țărani, ocupau loc în staulele canonice, plângeau înduioșati de bucuria.

Vă trimit și vorbirea episcopului Radu din cuvânt în cuvânt. (O vom publica în numerii următori. — Red.)

După vorbire Episcopul împărți năfură între credincioși apoi în procesiune cum au venit se întorseră cu toți la reședința metropolitană.

S'au dat două banchete în onorea noului episcop și o masă pentru țărani. S'au rostit toate frumoșe și înăflețitoare. S'era a fost petrecere cu dans ore-cum ca epilog a acestei zile mărețe.

### Rășboiul turco-grecesc.

Din Constantinopol se telegrafază cu data de 9 Maiu:

Se vorbește, că Turcia va pretinde o despăgubire de rășboiu de 250 milioane franci, care să o garanteze marile puteri, ori *Turcii se țindă ocupată Tessalia* până când suma aceea va fi plătită. În aceste 250 milioane se cuprinde și suma ce-o datoresce deja Grecia Turciei pentru teritoriile, ce i s'au cedat pe baza tractatului dela Berlin în anul 1881, adecă pentru Tessalia și districtul Arta.

Din Atena se telegrafază tot cu data de 9 Maiu:

*Consiliul de miniștri este în permanentă.* Toți ofișerii superiori cari se află în Atena sunt chiamati a-și da părerile. Cei mai mulți dintre ei, se dîșe, au dovedit, că armata grecească se află într'o stare, încât este o imposibilitate ca ea să se mai opună cu succes ofensivei turcesc. Din acest incident se se fi dat pe față în consiliul de miniștri marii abuzuri ce s'au făcut în Administrația de rășboi de un șir de ani încoace, cari acum se țin secret, dăr după rășboiu vor fi date pe față și vor produce un șir de scandaluri.

Colonelul *Vassos* s'a reintors la Atena. Guvernul grecesc a făcut cunoscut puterilor rechemarea a 25 de ofișeri și două companii de geniu precum și a 400 de oameni din trupa de infanterie, din insula Creta și a promis că succesiv va rechemă toate trupele sale aflătoare acolo.

Aici (Atena) se mai vorbește și de încheierea unui armistițiu pe 14 zile.

„Agența Havas“ află următoarele amănunte:

Guvernul grecesc a cerut înscris dela reprezentanții puterilor să intervină pentru mijlocirea păcii. Reprezentanții străini toți au promis bunele lor servicii. Numai trimisul Germaniei a fost mai rezervat și a adaus că așteptă instrucțiuni. Se crede însă că le va primi fără amănare. Părta, se dîșe, vrea să sprijinască străduințele puterilor pentru pace, dăr nu va consenți niciodată la un armistițiu, care să dea Greciei numai mijlocul de-a se întări și reculege sub pretextul de tractări de pace. Corpul diplomatic e de părere, că *continuarea operațiunilor de rășboiu sunt singurul mijloc de a împedea ca tratările să se trăgăneze și de-a ajunge la un rezultat corăspundător scopului lor.* Se mai asigură, că Sultanel e gata a-și ține promisiunea dată cu privire la autonomia, ce are a se da *Cretei* și că nici *despăgubirea de rășboiu*, pe care o va pretinde, nu va fi esorbitantă. Va cere numai o mică *rectificare de graniță* din consideratiunilor strategice.

\*

Dela *Domokos* s'anunță cu data de 10 l. c.: În timpul dimineții o colonă de

cavalerie turcescă în reconștere se apropiă până la două leghe de *Domokos*, dăr se grăbi a bate în retragere când trupele grecești se apropiară.

Armata prințului moștenitor ocupă toate trecătorile prin cari armata turcescă ar putea trece, mai cu seamă *Agoriani* și *Tsamassi*.

\*

Un comunicat oficial turcesc anunță că termenul pentru expulsarea Grecilor din Turcia s'a prelungit cu 15 zile, cu începere dela 10 Maiu.

### Regele Carol și Grecii.

Correspondentul din Atena al țiarului „Epoca“ scrie în ultima sa scrisore între altele:

Nu m'am întâlnit cu un om politic, cu un literat, cu un publicist, cu un simplu cetățen din Atena, care să nu-mi laude, cu o adăncă convingere, pe Regele nostru.

— Aveți un excelent rege, 'mi dîșe totă lumea. Este înțelept, este activ. Regele vostru a avut grijă să organizeze o armată de care trebuie să se ție scotolă. Și la cât efectiv se pôte ridica? mă întreba mulți.

— În trei zile putem pune pe picior de rășboiu 150 mii oameni, bine echipați, bine armați, răspund eu. Într'o săptămână acest număr se pôte ridica la 300 mii.

— De ce nu am avut noi ca rege pe Regele Carol! este tipica expresie cu care se încheie convorbirile mele în această privință, cu Grecii din Atena.

Imi închipui că deică ar veni vre-o dată regele Carol în Atena, și din satele cele mai îndepărtate ar veni să-l vață, într'atât este de popular și de admirat în Grecia.

### Sinodul din Arad.

(Raport special al „Gazetei Transilvaniei“).

Arad, 9 Maiu 1897.

Domnule Redactor!

Sinodul eparchial din Arad s'a deschis în ziua de Dumineca Tomii prin P. S. Sa părintele Episcop Ioan *Meșianu*, și în ședința I, Sinodul s'a împărțit în secțiunilor pentru verificarea deputațiilor aleși.

În acea zi, s'era, tinerimea dela institutul ped. teol. a ținut serata sa literară-musicală, carea a fost deplin succésă. A doua zi au raportat secțiunile și mandatele deputațiilor contra cărora nu au fost însinuate proteste s'au verificat, er câte-va dificultate prin protest, au fost avise la comisiunea verificătoare. Tot în această ședință s'a constituit Sinodul, alegându-și biroul și comisiunile pentru studiarea rapoartelor consistoriului.

Spre a fi scurt în raportul meu, împart lucrările acestui Sinod în două părți, voi vorbi adecă despre verificări și apoi despre lucrările meritorie ale Sinodului.

Era lumea curioasă să vadă, ce va face Sinodul cu verificarea părintelui Goldiș. Actul alegerii fusese dificultat prin un protest și a fost transpus comisiunii verificătoare. Asupra acestui act a raportat comisiunea Joia trecută prin referentul ei Paul Rotariu, carele a arătat, că protestul fiind subscris de unii alegători mireni și nu de preoți, nu se pôte lua în considerare, ci se respinge. Cerostând însă comisiunea actual de alege ca atare, a aflat într'ănsul defecte esențiale, și adecă, că comisariul consistorial, deși a observat, că s'a votat și pentru dânsul, nu s'a retras dela preșidiu, precum prescrie regulamentul pentru alegerile sinodali, ci a condus până în sfârșit actul alegerii. Ca defect esențial mai arată raportorul comisiunii și alte defecte de formă, ce se väd din protocolul de alege, din care se pôte deduce, că protocolul nu a fost redactat în sensul regulamentului. De aceea comisiunea propune nimicirea actului de alege, pentru defecte formali.

Față de această propunere deputatul *Ignățiu Papp* a făcut contra propunerea, ca alegerea să se verifice din motivul, că s'a întemplat cu vot secret și alesul a intrunit o majoritate de trei voturi. După

acesta a urmat o discuțiune mai lungă. Dintre vorbitorii însemnez, că la acest obiect a vorbit cu multă cunoștință de cauză d-l *Vincențiu Babeș*. Dânsul, reflectând unui deputat mai tînăr, care cerea ca verificarea să se țină în *suspensio*, și actual să se subșternă Sinodului episcopesc, cu rugarea, ca să se pronunțe asupra întrebării, deică alesul în urma celor întemplate pôte fi verificat seu nu, — a declarat că ținuta d-lui *Goldiș* a fost obiect de discuțiune în ședința consistoriului metropolitan din toamna trecută, și că acel consistoriu în unanimitate s'a pronunțat contra ținutei d-lui *Goldiș*. A amintit apoi d-nul *Babeș* și împrejurarea, că un canonic de aici s'a dus astă-vară peste munți, să prapage dreptate în cestiia Metropolitanului *Ghenadie*, er aici, acasă acel sciutor de legi pentru străinătate se înouă în sofisme. (Claritate generală). Fiind cestiunea prudentă acolo, dânsul crede, că cestiunea verificării este a se judeca numai din punctul de vedere al regulamentului, și deică după regulamentul nu sunt defecte, care să ceară nimicirea alegerii, atunci Sinodul să purcedă în sensul regulamentului, se înțelege cu adausul, ca Sinodul la timpul său să ia act de conștința meritoriu, care la timpul său îl va pronunța consistoriul metropolitan. La desbatere a luat cuvântul și părintele *Goldiș*. Această împrejurare, cât și cele dîșe de d-l *Goldiș* a făcut rea impresiune asupra Sinodului, pentru-că a vorbit într'un ton, care nu stă bine, și nu denotă pe preotul și bisericănel.

În ședința de după amăđi, punându-se cestiunea la vot, cu vot nominal, pentru verificare cu adausul și în înțelesul constatării făcute de d-nul *Babeș* au votat 26 deputați; contra 17, er 5 s'au abținut.

A doua zi d-nul *Goldiș* a subșternut în scris Sinodului abđicerea la mandatul de deputat, er Sinodul declarând ceroul de vacant, a dispus a se face alegere nouă. Abđicerea d-lui *Goldiș* între membrii Sinodului a produs impresiunea, că d-nul *Goldiș* a rămas tot cu aceleași vederi, care le avea la 1874, când a părăsit funcțiunea de profesor la institutul teologic, și a preferat a ocupa un ofișiu de stat, ca profesor la liceul de stat din Arad, carele era mai bine retribuit.

În ședința de Sămbătă după amăđi s'a adresat în cestiunea d-lui *Goldiș* către preșidiu și o interpelare, și adecă, deică părintele *Goldiș* s'a candidat de deputat dietal cu scirea și concediul Episcopului său, seu nu? Și deică postul de vicariu episcopesc și președinte al Consistoriului din Oradea-mare este compatibil cu funcțiunea de deputat dietal seu nu?

La această interpelare Episcopul *Ioan Meșianu* răspunde: că părintele *Iosif Goldiș* s'a candidat de deputat dietal fără scirea Episcopului său, și fără a-și cere concesiune, adaugă apoi, că deică i-ar fi cerut părintele *Goldiș* concesiune, nu i-ar fi dat-o, pentru-că nu i-o putea da, deore-ce postul de vicariu episcopesc și președinte al consistoriului din Oradea-mare, reclamă trebuința, ca titularul să fie tot-dăuna la postul său. La a doua întrebare răspunde, că cestiunea, deică postul de vicariu și președinte al Consistoriului din Oradea-mare, este compatibil seu nu cu funcțiunea de deputat dietal, este pendentă la Metropolie.

Sinodul ia răspunsul presidial la cunoștință, și decide a se adresa cu rugarea la locul competent pentru rezolvirea acestei întrebări.

La verificări a mai obvenit un caz regretabil, și adecă un mandat de deputat mirenesc din ceroul electoral al Aradului. Contra verificării deputațiilor din acest cerc *Vasilu Paguba* și *Romul Ciorogariu* au intrat mai multe proteste, și comisiunea verificătoare, studiind actele, a constatat, că alegerea deputatului *Vasilu Paguba*, care a intrunit voturi în toate comunele, nu se pôte excepționa, deore-ce, deică se detrag voturile din protocoalele excepționate dăr adoptate de comisarul *Petru Truța* la scrutiniu, nu alteresază majoritatea și dorința alegătorilor, și deoi propune, er Sinodul cu unanimitate verifică alegerea deputatului *Vasilu Paguba*.



Alt-cum stă însă lucrul cu alegerea deputatului Romul Ciorogariu. Densului, adecă constată comisiunea, că i-s'a estradat credențional fără să fi intrunit majoritatea voturilor, deore-ce la scrutinul s'a respins fără de motiv suficient protocolul de alegere din comuna Semlac, și s'a primit protocolul de alegere din comuna Tornia, unde nu s'a ținut sinod parochial electoral, ci s'a făcut un protocol de alegere ulterior, în oarele, în mod ilegal, s'au indus prin preotul Moga de acolo 75 de voturi nedate de nimenea pentru d-nul Romul Ciorogariu. Din această cauză comisiunea constată, că majoritatea voturilor a obținut-o avocatul Aurel Petrovici din Nădlac, și deci propune nimicirea mandatului de deputat al d-lui Romul Ciorogariu, ér față de organele, care au comis ilegalități, comisiunea propune a se ordona cea mai riguroasă cercetare. Înainte d'a se lua conclud, Sinodul a dispus a se ceti toate protestele, ceea ce a răpit mult timp; între acestea s'a cetit și o declarațiune a învățătorului din Tornia, care e subscris ca notariu în protocolul de alegere, în oare arată, că Sinodul electoral nu s'a ținut, și că protocolul de alegere s'a făcut cu mult mai târziu.

Față de propunerea comisiunii, d-l deputat Nicolae Oncu face contra propunerea, ca Sinodul să ordoneze în această oestiune cercetare, ér verificarea să se țină în suspens. Această propunere după lungi discusiuni, cu mică majoritate s'a primit.

Despre lucrările meritorie, voi răporta pentru numărul proxim.

Rap.

## SCIRILE ȚILEI.

— 29 Aprilie v.

„Coroane eterne“ la Clușiu. Ni-se comunică, că modul de-a onora memoria celor răposați prin contribuiri pentru scopuri de binefacere în loc de-a se depune pe cociug și pe morminte cunune oostisitore artificiale și naturale, modalitate introdusă deja în mai multe părți, — a efit aprobare și imitațiune și la *damele române din Clușiu*.

Încă în tòmna anului trecut, cu ocaziunea decedării D-nei Elena Hosszu n. Lazar, mai multe amice ale acesteia au pus temelie unui fond „*întru amintirea iubitorilor răposați*“, după modelul și cu scopul celui dela Brașov. Această inițiativă s'a luat la propunerea d-nei Anna A. Popp născ. Lemeny, care a și fost autorizată a deștepta atențiunea Românilor asupra acestui nobil început și a stării pentru continuarea lucrării începute.

D-na Anna Popp, după cum ni-se comunică, se ocupă tocmai acum cu lucrarea regulamentului necesar pentru administrarea fondului, care este deșus la institutul „Economiul“, unde se vor aloca toate contribuiri făcute în acest scop. Fiind-că la Clușiu se practică în mare măsură obiceiul de-a emula ou depunerea de cununii scumpe pe sicriul răposaților, prin ceea ce consumă mulțime de bani fără nici un folos practic, inițiativa damelor române din Clușiu e foarte îmbucurătoare și merită să fiă cu caldură susținută. Ofertele de acest fel, sunt a se adresa Dòmnei Anna A. Popp născ. de Lemeny, care la fiă-care ocaziune va achita în public primirea sumelor după cum se face și la Brașov.

**Nenorocire la vânătoare.** Se sorie din Zêrnesof, că Duminecă dimineța, în qori de qi, au plecat la vânătoare de urși doi Români. Ajungând la un punct anumit se despărțiră. După un timp ôre-care, unul din vânătorii observă pe urs, care se afla lângă nise tufe, la depărtare de o pușcătură. Vânătorul puse pușca la ochi, tranc, și ursul se rostogoli. Când vânătorul grăbi spre prada sa, vedu, că ceea ce a pușcat nu-i urs, ci soțul său de vânătoare. Acesta, adecă se aooperise pe spate o'un țol negru și astfel din depărtare și fiind încă puțin întunerec, vânătorul credu, că pricinelul său este un urs și așa i-a trimes glonțul. Lună, dimineța a plecat la Zêrnesof o comisiune judecătorească spre a cerceta cazul.

**Din Cernăuți** se anunță, că înmormentarea tinerului doctor *Grigore Onciul*, eminentul medic al spitalului țerii din capitala Bucovinei, a fost pe cât de mișcătoare, pe atât și de imposantă. Serviciul divin a fost oficiat de vicarul general dr. V. de Repta, ér după slujbă a ținut un frumos discours d-l dr. Wolan, profesor universitar și director al spitalului. Carul funebru a fost urmat până la locașul de veci de I. P. S. S. Metropolitul Aroadie Ciupercovic, baronul N. Mustăț, membrii familiei răposatului în frunte cu d-l dr. Dimitrie Onciul, profesor la Universitatea din Bucuresof, arhimandritul Miron Călinescu etc. La mormânt au vorbit, d-nii dr. Zaloziecky și exarchul Popovici.

„Cultură“, nu glumă! Corespondentul din Mișkoloz al fôiei „*Alkotmány*“ comunică următoarele: Joi în 6 l. o. qina, când se ținea târg de săptămână în Mișkoloz, două dame din societatea mai de frunte din acel oraș, anume d-na Kalman Mihályffy și d-na Balint Kerekes, s'au luat la certă apoi la bătaie în mijlocul târgului. Numitele dame erau foarte cătrănite, așa că ou plouarele se atoaau una pe altă. Nobilele dômne s'au bătut până la sânge. În luptă a eșit învingătoare d-na Mihályffy. Această după-ce bătut bine pe contrara sa, se îndreptă spre servitorea ei, voind s'o bată și pe ea, dér la intervenirea unui polițist, d-na Mihályffy a fost oprită de-a mai începe din nou la bătaie. Acum se dice, că bărbații numitelor dômne vor continua cu arma bătaia, ca a fost începută de soțiile lor în mijlocul târgului. Așa descrie cazul corespondentul lui „*A.-ny*“.

**Grindină și rupere de nor.** O telegramă anunță din Lipova, că er, în 10 l. o. o rupere de nor împreunată cu grindină a nimicit total sêmănăturile. În comuna Conop mai multe case și alte edificii au fost distruse de apă.

**Dare pentru chibrite.** În ministeriul unghuresc de finanțe se lucră la un proiect de lege, prin care se proiectează repartițiunea unei dări pentru chibrite. Se asigură, că ministrul de finanțe s'a hotărât pentru introducerea sistemului italiene, prin care fabricile de chibrite nu vor pute pune în vânzare chibritele, înainte de-a fi provădută fiă-care cutiă cu timbru din partea statului. Aceste timbre, séu mai bine qiș dări, vor varia după calitatea chibritelor dela 1—5 bani (filieri). O cutiă de chibrite, care astăzi costă 1 or., atunci va costa 2 or.

**Darul baronei Hirsch.** Pentru bazarul de binefacere ars în Paris a dat baronesa Hirsch 937,438 franci.

**Erăși foc.** O telegramă din Paris anunță, că în cercul Modier de acolo a izbucnit foc. Mai mulți pompieri și funcționari de poliție au fost greu răniți. Grajdurile au fost distruse. Și aci au voit să dea reprezentații în scop de binefacere, dér din cauza arderii bazarului s'au amânât.

**O bună locuință pentru familie,** spre stradă, constătătoare din două odăi, bucatăria, grădina etc. se pôte închiria înocând din qina de St.-Mihaiu. Locuința se află în Strada castelului Nr. 36.

**Cămile în loc de boi.** În cercurile agrarilor va produce mare curiositate soirea, că un mare proprietar de pământ din Posen, în Galiția, și-a adus din Africa două cămile, cu care să-și are pământul. Incercarea i-a succes foarte bine. Se dice, că se rentează cu mult mai bine a se folosi la arat cămile, decât boi, pentru-că cămilele au o putere cu mult mai mare, ér ce privesce hrana lor, se îndestulesc cu mai puțin. Aqi, mâne vom vedé prin Europa în jug tot cămile în loc de boi.

„**Enciclopedia română**“. Această mare publicațiune editată sub auspiciile Asociațiunii Transilvane înainteză mereu ou pași siguri. Fasc. IV., în care se încheiă litera A. și se cuprind aproape 500 articole cu inițiale B. este aproape întreg tipărit și se va expedia abonaților încă în decursul

acestei luni. Fascicolul este împodobit cu excelenta hartă a Asiei, lucrată în stabilimentul F. A. Brookhaus în Lipsca după stările din 1896, apoi cu număröse ilustrațiuni (Tipuri asiatice, Besele și cultura Austriei, Ateneul român, Băile heroulane, fig. de zoologie, etc.) Intra articolele mai mari se află multe de interes special românesc (Asachi, Ateneul rom., Aurelian, Asoni, Axentie Severu, Babeș, Bacaloglu, etc.) Prețul de prenumarare este: fl. 5.— pentru 1/2 tom și fl. 10.— pentru 1 tom (10 fasc.) și se achită anticipativ la W. Krafft în Sibiu.

## Catastrofa dela Paris.

Ceremonia funebră dela Notre-Dame, ce s'a sêvșit Sâmbătă a fost foarte impunătoare. Catafalcul era ridicat în mijlocul bisericeii și conținea corpurile contesei de Jalin și a d-nei Julian. Catafalcul era acoperit de corone printre cari se observa cea a împăratului și împărătesei Germaniei.

La amădi sosese d-l Felix Faure, pe care olerul îl conduce la o extradă, unde iau loc prințul și princessa Radziwill, familiile victimelor, miniștri, corpul diplomatic și demnitarii statului. Țarul a fost respresentat prin ducele de Leuchtenberg.

Corpul diplomatic presentă condolențele sale d-lui Faure, apoi d-l Barthou, în numele guvernului, adresază un omagiu suprem victimelor cădute pe câmpul de onore al carității, adaugând că flagelul a aruncat doliul până și pe treptele unui tron.

O mulțime considerabilă asista și la ceremoniile funebre ce au avut loc în celelalte biserici.

În timpul ceremoniei, mai toate prăvăliile au fost închise.

D-l Felix Faure a primit pe baronul de Morenheim, care i-a exprimat totă partea ce iau Majestățile lor, ruse la doliul Franciei. D-l Faure a rugat pe baronul de Morenheim să transmită mulțămiriile sale Țarului și Țarinei. D-l Faure a primit de asemenea pe prințul Radziwill care a respresentat pe împăratul și împărătesa Germaniei și pe ministrul Danemarcei care a presentat d-lui Faure condolențele Suveranului său.

Ceremonia funebră a *înmormentării ducesei d'Alagon* se va face Vineri la Paris. Rămășițele mortuare vor fi depuse Sâmbătă în cavoul din Dreux.

Cu ocazia catastrofei din Paris, studenții români de acolo au trimis următoarea adresă de condolențe Țarului parisian „*Figaro*“:

„Societatea studenților români din Paris și Liga română, prin comitetul său, deplâng jalea care a lovit societatea parisiană.

„Ne asociem din totă inima la această durere și vă rugăm să fiți interpretul nostru față de opinia publică franceză.“

În numele studenților români: Președinte Ión T. Ghica; vicepreședinți: George Valentin și N. Oroveanu; Membri: Murgășeanu, Missir și Teodoru.

## O nouă reuniune.

Ni-se trimite spre publicare următorul apel:

Onorat Public Român!

Conduși de iubirea sinceră față de poporul nostru român, și pëtrunși de necesitatea simțită a unei reuniuni de lectură, pentru ca și poporul nostru de aci, ... în fața ingerințelor ce qiñcio întempiă, să-și pôtă sustine usurile, datinele, limba și religiuinea sa, ca cei mai neprețuiți tesauri — după învingerea multor neajunsuri și pe-deci nu numai materiale ci și morale, aqi ne vedem în plăcuta pozițiă a puté aduce la cunoscința onoratului public român, oă ne-am ajuns scopul de a înființa o reuniune de lectură română. Aprobarea statutelor acestei reuniuni și din partea forurilor competente o am primit.

Scopul reuniunii este cultura și perfecționarea tuturor membrilor ei, parte prin lectură bună și folositoare, spre a cărei scop reuniunea își înființeză o bibliotecă, parte

prin conversațiune modestă; lățirea și înlesnirea gustului de lectură și la acei ocașionali, cari nu se află în sinul reuniunii.

Suntem conșinși, că cultura în poporul nostru românesc a penetrat și s'a lătit... între... margini mai restrinse, față de celelalte popore vecine; și ou toate aceste, un fior îmbucurător... ne cuprinde vădând, că progresul său frumos... ne dă speranță pentru viitor. Această speranță... că poporul nostru va ține pas egal ou celelalte popore conlocuitoare ni-se pare că este realizabilă dacă îi vom da mâna de ajutor la avântarea lui.

Mijloce, aședșminte culturale se pot înființa multe, chiar și fără sume enorme dacă nu ni-ar lipsi spiritul de întreprindere, și aprigii sprijinitori.

Suntem conșinși, că onoratul public român nu va rămâne indiferent față ou o întreprindere așa de salutară și va sprijini după putință tînăra noastră reuniune.

Apelăm dér la marinositatea onoratului public, la onorații d-ni autori, la onorații d-ni profesori, la onoratele societăți de lectură ou rugarea, să binevoiescă a sprijini reuniunea noastră, intrând în șirul membrilor ei și donând pe sêma bibliotecii cărți și opuri de ori-ce natură.

Nu ne indoim, că onoratul public român va îmbrățișa ou aceeași căldură și reuniunea noastră, ou care a îmbrățișat toate întreprinderile de natura această.

Adresa reuniunii este „*Reuniunea de lectură română în Reșița-montană (Resicza-bánya)*“.

Vasile P. Greabu,  
președinte.

## ULTIME SCIRI.

**Berlin, 10 Mai.** Se susține scirea, că președintele Republicei franceze Faure nu va merge în anul acesta la Petersburg. De altă parte se dă ca sigur, că deja în cursul verei împăratul Wilhelm va întorce visita Țarului.

## Literatură.

Archiva, organul societății științifice și literare din Iași, ce apare odată pe lună sub direcțiia d-lui A. D. Xenopol Nr. 3 și 4 (an. VIII) cuprinde: Români în revoluțiunea lui Gheorge Doșă de Sept. S. Secula; Tot ce-i frumos; Un vis (poesii) de G. Murnu; Curcubeul (poesie) de I. Laur; Amintiri de Gr. Alexandrescu; În liniște (poesie) de J. Boniface-Hétrat; Incercări filosofice de C. G. Sterea; Pe muchia înălțimei (poesie) de J. Boniface-Hétrat; Spița familiei Cîrjă de Gh. Ghibănescu. Albina harnică; Rugăciune (poesii) de St. O. Iosif; Lupta în contra alcoolismului. Dări de sêmă Abonamentul pe an 15 lei.

În *Colecțiunea Șaraga* din Iași au apărut două lucrări ale cunoscutului publicist A. Steuerman: *Sărăcie* (poesii) și *O tòmă la Paris* (versuri și poesii). Prețul unui volum (cate 300 pagini 8<sup>o</sup>) numai 1 leu.

În editura și proprietatea Tipografiei „*Aurora*“ A. Todoran din Gherla a apărut: „*Părintele Nicolae, schițe din viața preoților de George Simu*“. Format 8<sup>o</sup> mare de 50 pag. Prețul 50 cr.

## DIVERSE.

**Resplata muncii.** Levasseur, renumitul statistician francez a făcut o paralelă, cum se răsplătesce în general munca la diferitele națiuni. După datele arătate de Levasseur, în Franca câștigă pe qi a unui muncitor în termin mediu e de 5 franci, (apropo 2 fl. 50 cr.); în Anglia apropio 3 fl. Mai mult câștigă un muncitor din America, pe qi 1 1/4—2 dollari (adecă peste 4 fl.) E adevărat, că în America un muncitor câștigă mai mult pe qi, ca la noi, dér susținerea e cu mult mai scumpă, așa că comparând prețul susținerii ou a câștigului în America, față ou cel dela noi, nu este mare diferență. În Franca însă, susținerea costă mai puțin, așa că putem dice că acolo muncitorul câștigă mai mult ca ori și unde.

Proprietar: **Dr. Aurel Muresianu.**

Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

**Cursul la bursa din Viena.**

Din 10 Maiu 1897.

Renta ung. de aur 4%	122.30
Renta de corone ung. 4%	99.80
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	122.10
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	101.30
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	120.50
Bonuri rurale ungare 4%	97.50
Bonuri rurale croate-slavone	97.50
Imprum. ung. cu premii	154.20
Losuri pentru reg. Tisei si Segedin.	140.--
Renta de hartie austr.	101.85
Renta de argint austr.	101.85
Renta de aur austr.	122.55
Losuri din 1860	146.25
Actii de ale Banței austro-ungar.	948.--
Actii de ale Banței ung. de credit.	952.--
Actii de ale Banței austr. de credit.	362.90
Napoleonori	9.52 1/2
Marcii imperiale germane	58.62 1/2
London vista	119.55
Paris vista	47.60
Rente de corone austr. 4%	101.35
Note italiene.	45.39

**Cursul pieței Brașov.**

Din 11 Maiu 1897.

Banonote rom. Cump.	9.44	Vend.	9.47
Argint român. Cump.	9.42	Vend.	9.45
Napoleon-d'or. Cump.	9.50	Vend.	9.52
Galbeni Cump.	5.60	Vend.	5.65
Ruble Rusesci Cump.	126.--	Vend.	---
Marcii germane Cump.	58.50	Vend.	---
Lire turcesci Cump.	10.60	Vend.	---
Serie. fonc. Albina 5%	100.75	Vend.	101.75

**ANUNCIURI**  
(insertiuni și reclame)

Sunt a se adresa subscrisei administrațiunii. In cazul publicării unui ananțiu mai mult de odată se face scădemēt, care cresce cu cât publicare se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazeta Trans.“

**„Sălăgiana“**  
Institut de credit și economii în ȘIBOU.

P. T.

In adunarea generală constituantă, ținută în ziua de astăzi, decizându-se înființarea institutului de credit și de economii „SĚLAGIANA“ cu capital social de 90,000 floreni (180,000 corone) dd. acționari cu provorare la punctul 4 din prospect sunt rugați ca să binevoiescă a plăti după fiă-care acțiune până la 4 Iunie câte 5 fl., ță până la 4 Iulie alți 5 fl.

Fiind-că conform Ș-lui 159 din legea comercială, firma institutului nu se pôte înregistra și institutul nu-și pôte începe activitatea sa până când nu vor fi plătite sus amintitele versamente după fiă-care acțiune, ar fi fôrte de dorit ca toți dd. acționari deja până la terminul prim, adecă până la 4 Iunie, se plătescă ambele versamente, ca așa imediat să putem face pașii necesari pentru înregistrarea firmei și începerea activității institutului.

După versamentele neplătite la termin se vor calcula 8% interese de întârziare, ță după versamentele plătite înainte de termin se vor plăti 6% interese.

**Toți banii și corespondențele** în afacerile institutului „SĚLAGIANA“ până la înactivarea acestuia sunt a se trimite la adresa băncei „Sylvania“ în Șimleu (Szilagy-Somlyó). Plătirile se cuitcă în titlul provisor.

Șibou, la 4 Maiu 1897.

Cu stimă:

**Direcțiunea inst. „Sălăgiana“.**

**Sosirea și plecarea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov.**

Valabil din 1 Maiu st. n. 1897.

**Sosirea trenurilor în Brașov:**

Dela Budapesta la Brașov:

- I. Trenul accelerat (peste Arad) sosesc la 5 ore 7 min. dimineța.
- II. Trenul de persoane la 8 ore dim.
- III. Tr. accel. peste Clușiu la 2 ó. 9 m. p. m.
- IV. Trenul mixt la 10 ore 25 min. sęra (acesta delo Budapesta până la Clușiu e tren de persoane, ță delo Clușiu până aici tren mixt)\*).

Dela Bucuresci la Brașov:

- I. Trenul mixt, care circulă numai Vinerea delo Predeal, la 7 ore 8 min. dim.
- II. Trenul accel. la 2 ore 18 min. p. m.
- III. Trenul mixt, la 5 ore 20 min. p. m.
- IV. Trenul de pers., la 9 ore 8 min. sęra.
- V. Trenul accel. la 10 ore 19 min. sęra.

Dela Kezdi-Osorheiu la Brașov:

- I. Trenul de persoane la 8 ore 25 m. d., (are legătura în St. Georgi cu Ciuc-Szerda).
- II. Trenul de persoane la 1 órá 51 m. p. m. (dela prima Iulie pân' la 31 August va avé și acest tren legătura cu St. Georgi cu Tușnadul).
- III. Trenul mixt, la 7 ore 3 min. sęra, (are legătura cu Ciuc-Szereda).

Dela Zernesci la Brașov (G. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt 6 ore 24 min. dim.
- II. Trenul mixt la 1 órá 4 min. p. m.
- III. Trenul mixt la 8 ore 6 min. sęra.

Dela Sinaia la Brașov\*\*):

Trenul de persoane la 7 ore 40 min. dim.

\*) V. Un alt tren mixt, care circulă numai Vinerea delo Augustin (Agostonfalva) la 7 ore 4 min. dimineța.

\*\*) Acest tren începând circulația delo prima Iulie în fiă-care Duminecă și sęrbătoarea precum și în fiă-cere Joi.

**Plecarea trenurilor din Brașov:**

Dela Brașov la Budapesta:

- I. Trenul mixt la 5 ore 8 min. dimineța (acest tren merge până la Clușiu ca tren mixt, ță de acolo mai departe ca tren de persoane).
- II. Tr. accel. (peste Clușiu) la 2 ó. 45 m. p. m.
- III. Trenul de pers. la 7 ore 48 min. sęra.
- IV. Tr. accel. (peste Arad) la 10 ore 26 min. sęra.

Dela Brașov la Bucuresci:

- I. Trenul de persoane la 3 ore 55 min. d.
- II. Trenul accelerat (ce vine delo Arad) la 5 ore 14 min. dim.
- III. Trenul mixt la 11 ore a. m.
- IV. Trenul accelerat (ce vine pe la Oradia-Clușiu) la 2 ore 19 min. p. m.

Dela Brașov la Kezdi-Osorheiu:

- I. Trenul de persoane la 5 ore 19 min. dim. (are legătura cu Tușnad-Ciuc-Szereda).
- II. Trenul mixt la 8 ore 50 min. a. m.
- III. Trenul de pers. la 2 ore 55 m. p. m. (are legătura cu linia Tușnad-Ciuc-Szereda).

Dela Brașov la Zernesci (G. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt la 9 ore și 5 min. a. m.
- II. Trenul mixt la 3 ore 18 min. p. m.
- III. Tren mixt la 9 ore 15 min. sęra.

Dela Brașov la Sinaia\*\*):

Trenul de persoane la 6 ore 40 min. sęra.

numai Vinerea delo Augustin (Agostonfalva)

**Stofe veritabile de Brünn.**

Un coupon 3.10 mtr. lung, suficient pentru 1 garnitură de haine bărbătesci costă numai

- fl. 3.10 stofă bună
- fl. 4.10 " "
- fl. 4.80 " "
- fl. 6.-- mai bună
- fl. 7.75 fină
- fl. 9.-- mai fină
- fl. 10.50 fôrte fină

lana curată.

Un coupon haine de salón fl. 10. — Stofe pentru Pardesuri, Loden, Peruvienne, Doskings, Stofe pentru haine de ampolaiți de stat și cail ferate, Kawgaru fin, Cheviots etc. trimite cu prețurile fabricei, recunoscut ca solid și real.

Depozitul fabricei **KIESEL-AMHOF** în BRÜNN.

Mostre gratis și franco. — Liferările după mostre.

P. T. publice se face atent că cumpărând direct delo fabrică are mai mare avantaju ca delo alții. Firma KIESEL-AMHOF în BRÜNN trimite stofele cu prețurile fabricei fără adaos seu rabatul mare ce-l scotese crotitorii.

**Fabricanților de Liqueur**  
și acelora, cari vor să devină fabricanți, le oferes  
**Specialități de Esenze,**

cari sunt culante și aduc câștig.  
**Arangement complet de fabrici de Liqueur.**

Prospecte și nota prețurilor franco.

**Carl Philipp Pollak**

fabrică de specialitate de Esenze.

PRAG, Marlengasse Nr. 18.

1165,13—20.

**TIPOGRAFIA**

**A. Mureșianu**

Brașov, Tergulul Inului Nr. 30.

A cestu stabilimentu este provęduțu cu cele mai bune mijloce tehnice și fiindu bine asortatü cu totu felulu de caractere de litere din cele mai moderne este pusü în pozițiune de a puté esecuta orice comande cu promptitudine și acurateță, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE  
IN AURÜ, ARGINTÜ ȘI COLORI.

CĂRȚI DE SCIINȚĂ,  
LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ  
DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ  
DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

ANUNȚURİ.

REGISTRE și IMPRIMATE  
pentru tôte speciile de serviciuri.

BILANȚURİ.

Compturi, Adrese,  
Circulare, Scrisori.  
Couverte, in telă mărimea.

TARIFE COMERCIALE,  
INDUSTRIALE, de HOTELURİ  
și RESTAURANTE.

PREȚURİ-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE INMORMENTARI.

Comandele eventuale se primescü în biuroulü tipografiei, Brașovü Tergulul Inului Nr. 30, etagiulü I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugămü a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașovü.

**AVIS!**

Prenumeratiunile la Gazeta Transilvaniei se potü face și renoi ori și când delo 1-ma și 15 a fiă-carei luni.

Domnii abonați să binevoiescă a arăta în decesebi, când voiesc ca espedarea să li-se facă după stilul nou.

Domnii, ce se aboneză din nou să binevoiescă a serie adresa lămurit și să arate și posta ultimă.

Administraț. „Gaz. Trans.“